

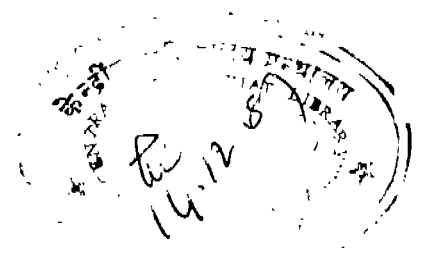


भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

प्राधिकरण से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 495]
No. 495]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, अक्तूबर 1, 1987/आश्विन 9, 1909
NEW DELHI, THURSDAY, OCTOBER 1, 1987/ASHVINA 9, 1909

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वाणिज्य संचालय

नई दिल्ली, 1 अक्तूबर, 1987

आि सूचनाएं

का.आ. 876(अ) :—केन्द्रीय सरकार, निर्यात (क्याचिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, मछली और मछली उत्पादों का निर्यात (क्याचिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1977 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात्:—

1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम मछली और मछली उत्पादों का निर्यात (क्याचिटी नियंत्रण और निरीक्षण) संशोधन नियम, 1987 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. मछली और मछली उत्पादों का निर्यात (क्याचिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1977 में, नियम 4 के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा, अर्थात्:—

“1. निरीक्षण फीस:—प्रत्येक परेषण के लिए न्यूनतम 30 रु. के अश्रित रहते हुए, निर्यातकर्ता अधिकरण को निम्नलिखित दर से निरीक्षण फीस के रूप में फीस का संदाय करेंगे, अर्थात्:—

सद	परेषणानुसार निरीक्षण के लिए (उत्पत्ति प्रक्रिया के दौरान क्याचिटी नियंत्रण प्रणाली के अश्रित अनुमोदित पृष्ठों में निम्न)	उत्पत्ति प्रक्रिया के दौरान क्याचिटी नियंत्रण प्रणाली के अश्रित निरीक्षण के लिए
	(प्रति कि.ग्रा. या उसके भाग के लिए पैसे)	(प्रति कि.ग्रा. या उसके भाग के लिए पैसे)
प्रशोधित मीठा (सभी प्रकार के)	शुद्धता (31)	मोटा (16)
प्रशोधित समुद्री मीठा (सभी प्रकार के)	पचास (50)	पन्नीस (25)
प्रशोधित कटल मछली	बारह (12)	छह (6)
प्रशोधित सिक्का	दस (10)	पांच (5)
प्रशोधित पॉमफ्रिड और अन्य प्रशोधित मछली	दस (10)	पांच (5)

टिप्पणी:—नूतन नियम का.आ. 4003 तारीख 31-12-1977 द्वारा प्रकाशित हुए थे और उनका निम्नलिखित द्वारा संशोधन किया गया।

1979 का का.आ. 2701

1980 का का.आ. 2167

1985 का का.आ. 764 (अ)

1986 का का.आ. 699 (अ)

[फाइल सं. 2(1)/85-ईआईएंडईपी]

MINISTRY OF COMMERCE

New Delhi, the 1st October, 1987

NOTIFICATIONS

S.O. 876(E).—In exercise of the powers conferred by section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Export of Fish and Fishery Products (Quality Control and Inspection) Rules, 1977, namely :—

1. (1) These rules may be called the Export of Fish and Fishery Products (Quality Control and Inspection) Amendment Rules, 1987.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Export of Fish and Fishery Products (Quality Control and Inspection) Rules, 1977, for rule 4, the following rule shall be substituted, namely :—

“4. Inspection fee.—subject to a minimum of Rs. 30 for each consignment, a fee at the following rates shall be paid by the exporters to the agency as inspection fee, namely :—

Item	For consignmentwise inspection (other than units approved under modified in process quality control system)	For inspection carried out under modified in process quality control system
	(paise per kg. or part thereof)	(Paise per kg. or part thereof)
Frozen Shrimps (All types)	Thirty one	Sixteen
Frozen lobsters (All types)	Fifty	Twenty five
Frozen Cuttle Fish	Twelve	Six
Frozen squids	Ten	Five
Frozen Pomfrets and other frozen fish	Ten	Five

Note :—The principal rules were published vide S.O. 4008 dated 31-12-1977 and amended by :

S.O. 2701 of 1979

S.O. 2167 of 1980

S.O. 764(E) of 1985

S.O. 699(E) of 1986.

[F. No. 2(1)/85-EI&EP]

का.आ. 877(अ) :—केन्द्रीय सरकार, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) को धारा 17 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, डिब्बा बंद मछली और मछली उत्पादों का निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1983 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :—

1. (1) इन नियमों का संज्ञित नाम डिब्बा बंद मछली और मछली उत्पादों का निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) संशोधन नियम, 1987 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. डिब्बा बंद मछली और मछली उत्पादों का निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1983 में, नियम 8 के स्थान पर निम्नलिखित नियम रखा जाएगा, अर्थात् :—

“8. निरीक्षण फीस :—

(1) जब निरीक्षण नियम 5(क) और (ग) के आधार पर किया जाता है तो प्रति कि.ग्रा. या उसके भाग के लिए ग्यारह पैसे की दर से, और

(2) जब निरीक्षण नियम 5(ख) के आधार पर किया जाता है तो प्रति कि.ग्रा. या उसके भाग के लिए बाईस पैसे की दर से, निर्यातकर्ता अभिकरण को निरीक्षण फीस के रूप में फीस का सदाय करेगा।”

टिप्पणी :—मूल अधिवचना का.आ. 863 तारीख 12-2-1983 द्वारा प्रकाशित की गई थी और उसका निम्नलिखित द्वारा संशोधन किया गया :—

1985 का का.आ. 763(अ)

1986 का का.आ. 700(अ)

[फाइल संख्या 2(1)/85-ईआईएण्डईपी]

S.O. 877(E).—In exercise of the powers conferred by section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Export of Canned Fish and Fishery Products (Quality Control and Inspection) Rules, 1983, namely :—

1. (1) These rules may be called the Export of Canned Fish and Fishery products (Quality Control and Inspection) Amendment Rules, 1987.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Export of canned Fish and Fishery Products (Quality Control and Inspection) Rules, 1983, for rule 8, the following rule shall be substituted, namely :—

“8. Inspection fee.—at the rate of—

(i) Eleven paise per kg. or part thereof when the inspection is carried out on the basis of rule 5(a) and (c); and

- (ii) twenty two paise per kg. or part thereof when the inspection is carried out on the basis of rule 5(b), shall be paid by the exporter to the Agency as inspection fee."

1984 का का.आ. 92

1985 का का.आ. 765(अ)

1986 का का.आ. 701(अ)

[फाइल संख्या 2(1)/85-ई आई एण्ड ईपी]

वी.एस. वेण्कटरामन, संयुक्त सचिव

Note :—The principal notification was published vide S.O. 863 dated 12-2-1983 and amended by S.O. 763(E) of 1985, S.O. 700(E) of 1986.

[File No. 2(1) 85-EI&EP]

का.आ. 878(अ) :—केन्द्रीय सरकार, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, मेंडक की प्रशोधित टांगों का निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1979 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :—

1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम मेंडक की प्रशोधित टांगों का निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) संशोधन नियम, 1987 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

3. मेंडक की प्रशोधित टांगों का निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1979 में, नियम 3 के पैरा (9) में "ब" निरीक्षण की प्रक्रिया" शीर्षक के नीचे उप पैरा (ग) के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा, अर्थात् :—

(ग) "निरीक्षण फीस :—प्रत्येक परेषण के लिए न्यूनतम 30 रु. के अधीन रहते हुए, परेषण निरीक्षण प्रणाली के अधीन किए गए निरीक्षण के लिए प्रति कि.ग्रा. या उसके भाग के लिए इक्कीस पैसे की दर से और उपांतरित प्रक्रिया के दौरान क्वालिटी नियंत्रण प्रणाली के अधीन किए गए निरीक्षण के लिए प्रति कि.ग्रा. या उसके भाग के लिए ग्यारह पैसे की दर से निर्यातकर्ता, अभिकरण को निरीक्षण फीस के रूप में फीस का संदाय करेंगे।

टिप्पणी :—मूल नियम का.आ. 1890 तारीख 9-6-1979 द्वारा प्रकाशित हुए थे और उनका निम्नलिखित द्वारा संशोधन किया गया।

S.O. 878(E).—In exercise of the powers conferred by Section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Export of Frozen Frog Legs (Quality Control and Inspection) Rules, 1979, namely :—

1. (1) These rules may be called the Export of Frozen Frog Legs (Quality Control and Inspection) Amendment Rules, 1987.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Export of Frozen Frog legs (Quality Control and Inspection) Rules, 1979, in rule 3, under the heading "D. Procedure of Inspection", in paragraph (9), for sub-paragraph (c), the following shall be substituted, namely :—

"(c) Inspection fee.—Subject to a minimum of Rs. 30 for each consignment, a fee at the rate of twenty one paise per kg. or part thereof for inspection carried out under consignmentwise inspection system and a fee at the rate of eleven paise per kg. or part thereof for inspection carried out under modified in-process Quality Control System, shall be paid by the exporters to the Agency as inspection fee."

Note :—The principal rules were published vide S.O. 1890 dated 9-6-1979 and amended by :

S.O. 92 of 1984

S.O. 765(E) of 1985

S.O. 701(E) of 1986.

[File No. 2(1) 85-EI&EP]

V. S. VENKATARAMAN, Jt. Secy.

